

# FM Portable CD Player

## 使用说明书

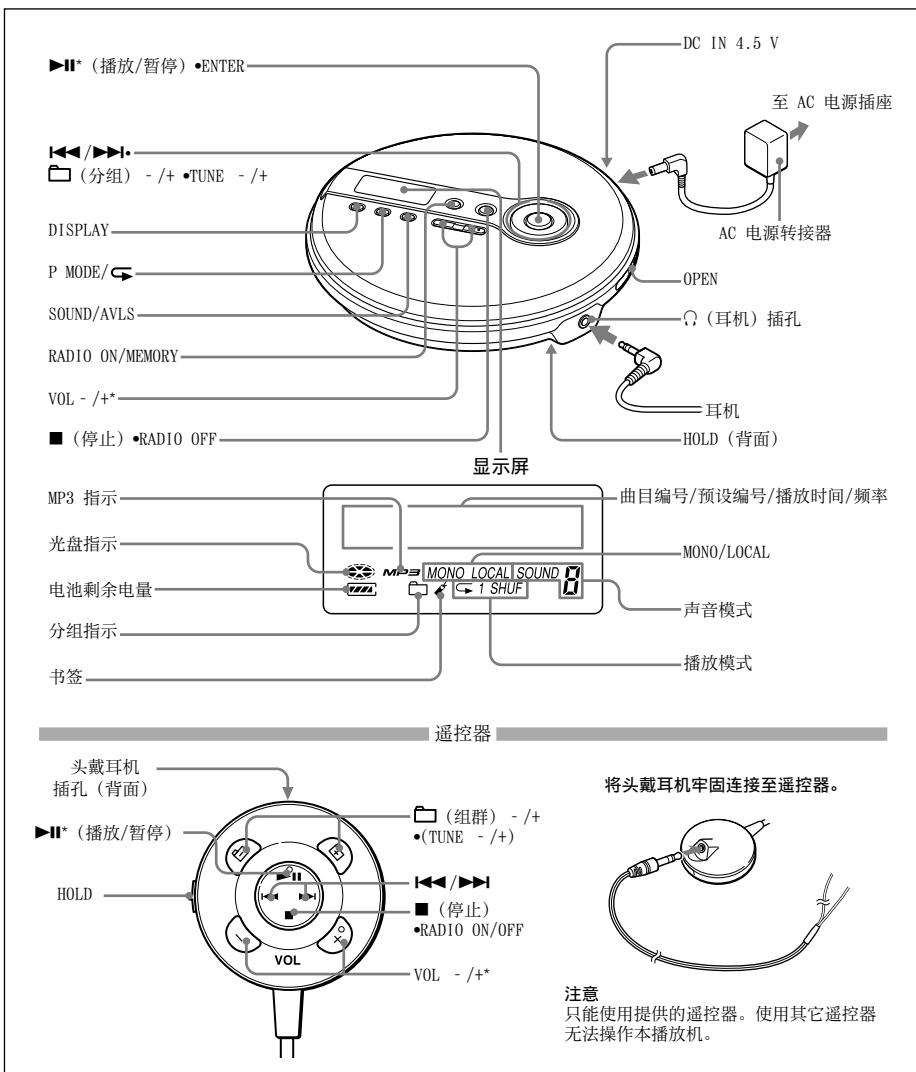
“WALKMAN”， WALKMAN， WALKMAN 是索尼公司的注册商标。

D-NF341



©2006 Sony Corporation Printed in China

<http://www.sony.net/>



\* 此按钮有一个触摸点。

### 警告

为减少火灾或触电危险，请勿将本装置暴露于雨中或潮湿处。

别把机器安装在诸如书橱或壁橱等密闭处。

为减少火灾风险，请勿让报纸、桌布、窗帘等盖住装置的通风孔。也不可在装置上点放蜡烛。

为减少火灾或触电危险，请勿在装置上摆设花瓶等盛满液体的物品。

一部分国家对于本产品的电源用电池可能规定有处置的标准。请洽询当地有关当局。

### 注意

- 开着时，将有看不见的激光辐射
- 别凝视激光束或直接用光学仪器观看

CE 标志的有效性，仅限于那些有法律限制的国家，主要在 EEA (欧洲经济区) 国家。

### 本CD播放机所能播放的光碟

- 音频 CD (CD-DA 格式 CD)
- MP3 CD (已经录制了 MP3 格式压缩音频数据的 CD-R/CD-RW) \*  
\* 只能播放 ISO 9660 Level 1/2 和 Joliet 扩展格式光碟。

本 CD 播放机可以播放的比特率和采样频率如下。也可以播放可变比特率 (VBR) 文件。

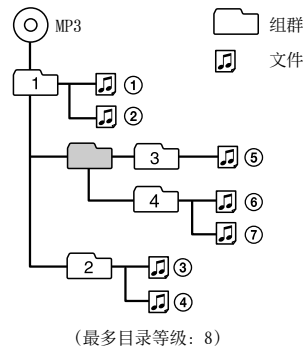
	比特率	采样频率
MPEG-1 Layer3	32 - 320 kbps	32/44.1/48 kHz
MPEG-2 Layer3	8 - 160 kbps	16/22.05/24 kHz
MPEG-2.5 Layer3	8 - 160 kbps	8/11.025/12 kHz

### MP3 CD

- 可用的组群和文件数量
- 组群最大数量: 256
- 文件最大数量: 512

### 播放顺序

视光碟上录制 MP3 文件所使用的方法而定，播放顺序可能不同。在以下示例中，文件按 ① - ⑦ 顺序播放。



(最多目录等级: 8)

### 注意

- 视光碟的质量和/或录制设备的条件而定，开始播放光碟前可能需要等待一段时间。也有可能根本无法开始播放光碟。
- 在含有 MP3 文件的光碟中，切勿保存其它格式的文件，也不要建立不需要的文件夹。
- 必须在文件名后面添加文件扩展名“mp3”。但是，如果您将扩展名“mp3”添加到非 MP3 文件后面，则播放机将无法正确识别此文件。
- 若要将声源压缩为 MP3 文件，建议将压缩参数设定为“44.1 kHz”、“128 kbps”和“Constant Bit Rate”。
- 若要录制到最大容量，则将写入软件设定为“halting of writing”。

## 电源

### 要使用电池 (未附带)


- 1 滑动 OPEN 打开播放机的机盖，然后打开 CD 播放机内的电池室盖。
- 2 按照 CD 播放机内的示意图对准 ⊕，插入两支 LR6 (型号 AA) 碱性电池，然后合上盖子，直至其卡入到位。首先插入 ⊖ 极 (两支电池同样)。

### 电池寿命\* (近似时数)

(在平坦稳定的表面上使用 CD 播放机时。)  
播放时间取决于 CD 播放机的使用方式。

当使用两支 Sony 碱性电池 LR6 (SG) (日本制造) 时		
G-PROTECTION	G-on	G-off
音频 CD	20	14
MP3 CD (以 128 kbps 的速度录制)	30	30
RADIO ON	50	

\* 按 JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, 日本电子和信息产业协会) 标准测量得出的值。

-  指示格粗略指示电池剩余电量。一格并不始终表示电量的四分之一。

### 要使用 AC 电源转接器

如图所示连接 AC 电源转接器。

## 播放 CD

- 1 滑动 OPEN 打开机盖，并将 CD 固定到枢轴，然后合上机盖。
- 2 按 **▶▶•ENTER**。  
在 CD 播放机停止时要从第一首曲目播放，按住 **▶▶•ENTER** 直到开始播放。要跳至后面/前面分组，按 **◁** 或 **▷**。  
\* 仅 MP3 CD  
• 此 CD 播放机可播放以 Compact Disc Digital Audio (音频 CD) 格式录制的 CD-R/CD-RW，但取决于光盘质量和录制设备的条件，播放功能可能有所不同。  
• 本产品设计用于播放符合 Compact Disc (CD) 标准的光盘。近来，一些录制公司出售各种用版权保护技术编码的音乐光盘。请注意，这些光盘中可能会有不符合 CD 标准的光盘，可能无法用本产品播放。

### 有关 DualDisc 的注意事项

DualDisc 是一种双面光盘产品，它一面含有符合录制 DVD 的素材，另一面为数字音频素材。但是，由于音频素材一面不符合 Compact Disc (CD) 标准，无法保证在本产品上播放。

### 数码 MEGA BASS 功能

播放时，重复按 SOUND/AVLS 选择“SOUND 1”或“SOUND 2”。  
如果声音失真，请调低音量。

收听无线电广播时，此功能禁用。

### AVLS\* 功能

\*Automatic Volume Limiter System (自动音量限制器系统)  
按住 SOUND/AVLS 选择“AVLS ON”或“AVLS OFF”。  
在收听无线电广播时也可使用此功能。

### AMS\* / 搜索功能

\*Automatic Music Sensor (自动音乐感觉器)  
要查找前一首/当前/下一首/后面曲目的起点：  
重复按 **◀◀/▶▶**。  
要快倒/快进：按住 **◀◀/▶▶**。

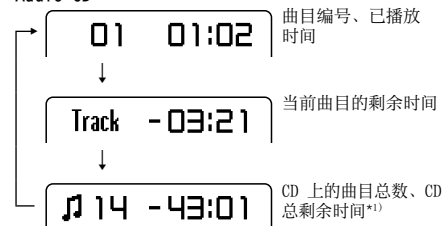
### 在显示屏上查看 CD 信息

您可以在显示屏上查看 CD 信息。  
视您购买 CD 播放机的地区而定，默认语言并不一定是“ENGLISH”。如有必要，可对“LANGUAGE”设置进行更改。  
播放含有带 ID3 标记的文件的 MP3 CD 时，会显示 ID3 标记信息。(如果没有 ID3 标记信息，则不显示任何信息。)  
说明  
• 本播放机可显示字符 A-Z、a-z、0-9 和 \_。  
• 在播放文件之前，播放机读取 CD 上所有的文件和分组 (或文件夹) 信息。显示屏将显示“Reading”字样。视 CD 的内容而定，完成读取可能需要一定的时间。

### 在显示屏上查看信息

重复按 DISPLAY。

### Audio CD





### MP3 CD



\*1) 显示只在正常播放期间出现。

\*2) 在播放期间，如果光盘不含 ID3 标记信息，则不会显示这些信息。

### 播放模式功能

在播放期间，重复按 P MODE/◀: 无显示 (正常播放) → **◁** (分组播放) → “1 (单曲目播放)” → “SHUF (随机播放)” → **◁** SHUF (分组随机播放) → “ (书签播放)”。  
要重复所选播放模式，按住 P MODE/◀ 直到出现“”。  
\*1 播放一次所选分组中的所有文件。仅 MP3 CD。  
\*2 随机播放一次所选分组中的所有文件。仅 MP3 CD。

### 书签播放

如果添加书签到喜爱的曲目，仅可以从最低编号曲目听这些曲目。

- 1 在播放您要添加书签的曲目期间，按住 **▶▶•ENTER** 直到 **◁** (书签) 在显示屏上闪烁。
- 2 重复步骤 1 添加书签到您想要的曲目 (每张音频 CD 最多 99 首曲目，每张 MP3 CD 最多 512 首曲目)。
- 3 重复按 P MODE/◀ 直到 **◁** 闪烁。
- 4 按 **▶▶•ENTER**。

### 删除书签

在播放带书签的曲目期间，按住 **▶▶•ENTER** 直到 **◁** 从显示屏上消失。

如果更换 CD 并开始播放，将删除前一张 CD 添加的所有书签。

## 收听无线电广播

- 1 按 RADIO ON/MEMORY 打开无线电广播。
- 2 按 TUNE + 或 - 调到所需的电台并调节音量。

### 关闭无线电广播

按 **■**•RADIO OFF。

### 快速调到某个电台

在步骤 2 中按住 TUNE + 或 -，直到显示屏上的频率数字开始改变。CD 播放机将自动搜索无线电频率，并在找到清晰的电台时停止。

### 加重低音


收听无线电广播时，重复按 SOUND/AVLS 使“SOUND”出现。

### 提高广播接收效果

伸长耳机线。



### 说明

继续让耳机连接至 CD 播放机的  插孔。耳机线的作用相当于 FM 天线。

**如果**由于来自**无线**电波的干扰而难以听清 **FM广播**

- 在收听 FM 广播时，按 P MODE/。“LOCAL”闪烁。
- 完成前一操作之后，在 10 秒内按 •ENTER。\* “LOCAL”停止闪烁。
  - 如果“LOCAL”从显示屏消失，请从步骤 1 开始操作。

要取消 LOCAL 设置，按 P MODE/，然后按 •ENTER，这样“LOCAL”从显示屏消失。

**如果因接收差而难以听清 FM 广播**

- 在收听 FM 广播时，按 P MODE/。“LOCAL”闪烁。
- 再次按 P MODE/。“MONO”闪烁。
- 完成前一操作之后，在 10 秒内按 •ENTER。\* “MONO”停止闪烁。
  - 如果“MONO”从显示屏消失，请从步骤 1 开始操作。

要取消 MONO 设置，按两次 P MODE/，然后按 •ENTER，这样“MONO”从显示屏消失。

## 预设无线电台

最多可以预设 40 个电台。

- 按 RADIO ON/MEMORY 打开无线电广播。
- 按住 DISPLAY 3 秒钟或更长时间。CD 播放机将从低频率开始搜索电台，并在收到电台时停止约 5 秒钟。
- 如果您想预设收到的电台，请按 •ENTER直到预设编号出现。所收到电台的预设编号会预设为 01，然后 CD 播放机开始搜索下一个可接收的电台。 如果您在 5 秒钟内未按 •ENTER，则 CD 播放机不会存储该电台，并开始搜索下一个可接收的电台。
- 重复步骤 3，直到预设了所有可接收的电台。如果先前存储了一些电台，则新预设的电台将取代旧电台。

**说明**

在扫描完所有可接收的电台前，预设过程不会结束。如果在扫描完所有可接收的电台前取消预设过程，则预设的电台将不会在 CD 播放机存储器中存储。

**手动预设无线电台**

- 按 RADIO ON/MEMORY 打开无线电广播。
- 按 TUNE + 或 - 调到所需的电台。
- 按住 RADIO ON/MEMORY 直到预设编号在显示屏上出现。电台成功预设后，您将听到哔声（如果在菜单中将 BEEP 设置为“ON”的话）。预设编号增加 1。
- 如果要预设更多电台，请重复步骤 2 和 3。

**说明**

预设编号是自动选择的。您不能自行选择预设编号。

**更改预设电台**

- 按 RADIO ON/MEMORY 打开无线电广播。
- 按 或  选择您要更改电台的预设编号。
- 按住 RADIO ON/MEMORY 2 秒钟或更长时间。
- 按 TUNE + 或 - 调到所需的电台。完成前一个操作后，在 30 秒内开始此操作。如果 30 秒后仍无任何动作，则从步骤 2 开始。
- 按住 •ENTER。您将听到哔声（如果在菜单中将 BEEP 设置为“ON”的话），预设电台改变。

**取消预设电台**

- 执行“更改预设电台”的步骤 1 至 3。
- 按住 •RADIO OFF 2 秒钟或更长时间。当预设电台取消，下一个预设号码减1时，您将听到哔声（如果在菜单中将 BEEP 设置为“ON”的话）。

**取消所有预设的电台**

- 屏幕上无显示时，在按住 DISPLAY 的同时按 •ENTER，直到菜单屏幕出现。
- 重复按  +/- 选择“PRESET CLEAR”，然后按 •ENTER。“CLEAR?”出现在显示屏中。按 •ENTER 后，所有预设的电台均会取消。

## 播放预设的无线电台

按 或 可以轻松调节到所需的电台。

## 更改调谐间隔

在国外使用 CD 播放机时，可以根据需要在菜单中更改 FM 调谐间隔。

100 kHz 地区: 美国、加拿大和拉丁美洲
50 kHz 地区: 其它地区

当无线电广播关闭且未播放 CD 时，按如下方式更改调谐间隔。

- 屏幕上无显示时，在按住 DISPLAY 的同时按 •ENTER，直到菜单屏幕出现。
- 重复按  + 或 - 选择“TUNE STEP”，然后按 •ENTER。
- 重复按  + 或 - 选择“50 kHz”或“100 kHz”，然后按 •ENTER。

**说明**

更改调谐间隔之后必须重新预设无线电台，这是因为在更改调谐间隔时，预设电台会被消除。

## 更改可选设置

您可以设置各种功能，例如菜单语言和 G-PROTECTION。

- 屏幕上无显示时，在按住 DISPLAY 的同时按 •ENTER，直到菜单屏幕出现。
- 按  + 或 - 选择您要的项目，然后按 •ENTER。
- 按  + 或 - 选择选项，然后按 •ENTER。

**选项**

要回到上一屏幕，在 CD 播放机上按 •RADIO OFF。要取消设置操作，按 •RADIO OFF 2 秒钟或更长时间。

项目	选项（●：默认设置）	
LANGUAGE*（菜单等项目所用的语言）	ENGLISH <p>FRANCAIS</p> <p>DEUTSCH</p> <p>ITALIANO</p> <p>ESPAÑOL</p> <p>PORTUGUÊS</p> <p>РУССКИЙ</p>	选择菜单文字、警告信息等所用的语言。
G-PROTECTION（防止声音跳跃）	OFF <p>●ON</p>	不提供防止声音跳读的保护，并提供防止声音跳读的保护，并伴有高质量的 CD 声音。
BEEP（操作声）	OFF <p>●ON</p>	哔声关闭。操作播放机时发出哔声。
TUNE STEP*（更改调谐间隔）	100 kHz <p>50 kHz</p>	调谐间隔设置为“100 kHz”。FM 频率范围是 87.5 - 108.0 MHz。调谐间隔设置为“50 kHz”。FM 频率范围是 87.5 - 108.0 MHz。
PRESET CLEAR（取消所有预设电台）	CLEAR?	选择此项可以取消所有预设电台。

\* 默认设置视 CD 播放机的销售地区而异。

**说明**

即使“G-PROTECTION”设为“ON”，在以下情况下也可能发生声音跳跃：

- CD 播放机受到意外的强烈连续撞击。
- 播放的 CD 不干净或带有划痕，或者
- 对于 CD-R/CD-ROM，播放的光盘质量极差或原来的刻录设备或应用程序软件出现问题。

## 使用前须注意

### 安全须知

- 万一有任何异物或液体掉进 CD 播放机内时，请立即卸下电源并找有资格的人检查过以后才可再操作使用。
- 别试图用任何物体塞入 DC IN 4.5 V（外部电源输入）插孔。

**电源须知**

- 当长期不使用 CD 播放机时，请卸下所有的电源。

**AC 电源转接器须知**

- 限使用附带的 AC 电源转接器。如果您的播放机没有附带 AC 电源转接器，请使用 AC-E45HG AC 电源转接器\*。切勿使用任何其他 AC 电源转接器。因为可能会造成故障。\* 在澳大利亚和其它一些地区没有供应。请向经销商询问详细信息。

- 潮湿的手不要去碰 AC 电源转接器。
- 将 AC 电源转接器接插到方便的 AC 电源插座。万一发现 AC 电源转接器有异常时，请立即从 AC 电源插座上拔下 AC 电源转接器。

**干电池须知**

- 别把电池投入火中。
- 电池不要和硬币等别的金属小件混在一起携带。因为电池的 +、- 极若与金属件接触，将会生热造成危险。
- 别混用新、旧电池。
- 别混用不同类型的电池。
- 长时间不用电池时，请把它卸下保存。
- 电池发生漏液时，须即擦拭干净电池室里沾染的电解液，然后装用新电池。万一皮肤上沾染了漏液时，必须赶快洗净。

**CD 播放机须知**

- 须保持 CD 播放机上的透镜干净清洁，不要用手触摸。否则，透镜可能受损而 CD 播放机将不能正常操作。
- 别在 CD 播放机上堆置重物以免压坏 CD 播放机或 CD 光盘。
- 别把 CD 播放机放置靠近热源或可直接照射到阳光，或多沙尘、潮湿、淋到雨、有机械冲击、不平坦的地方，或紧闭着窗门的汽车里面。
- 如果 CD 播放机给附近的收音机或电视接收造成干扰，即请关掉 CD 播放机或把它移离开收音机或电视机远些使用。
- 本 CD 播放机不能用于播放不规则形（例如心形，方形，星形）的光盘。若试图那样做，将可能损坏您的 CD 播放机。切勿使用该类光盘。

**头戴耳机／耳机须知**

**路上安全**

开车、骑车、或在操作任何机动车辆时，请勿使用头戴耳机／耳机。因为可能有造成交通事故的危险。有些地区是禁止使用的。步行中如果用太大声听耳机也会有潜在危险的，尤其是在横过马路时。在有潜在危险的地方，必须特别注意或暂停使用。

**防止损伤听觉**

避免用大音量听头戴耳机／耳机。最好也不要长时间连续使用。如有耳鸣经历，更应降低音量和避免连续用耳机听。

**顾虑他人**

请用适当的音量听。如此则仍可听到周围的声音并且不至于骚扰到旁边的人。

**清洁插头**

如果插头脏了，可能听不到声音或听到噪音。定期用干的软布清洁它们。

## 故障检修

虽经检查过这些征候而问题仍未获解决时，即请洽询附近的 Sony 销售店。

**当按按钮时，“HOLD”出现在显示器上，不能播放 CD。**

→按钮被锁定。把 HOLD 滑回原位。

**即使反复按 VOL +，音量也不提高。**

→按住 SOUND/AVLS，直至“AVLS OFF”闪烁一次，这样便能取消 AVLS 功能。

**CD 播放机无法正常操作。**

→产生结露。将播放机搁置数小时，直至湿气蒸发。

**即使显示文件编号，播放机也跳过此文件并且不播放。**

→CD 上录制了本播放机不能播放的文件格式。

## 规格

**CD 播放机**

**系统**

光盘数码音频系统

**激光二极管性质**

发射持久性: 连续

激光输出: 小于 44.6 μW（本输出值是在距离 7 mm 光圈的光学拾音元件的物镜镜面 200 mm 处测得。）

**无线电**

**频率范围**

FM:87.5 MHz - 108.0 MHz

**天线**

FM: 耳机线天线

**通用**

**电源要求**

- 两支 LR6（型号 AA）电池：1.5 V DC × 2
- AC 电源转接器（DC IN 4.5 V 插孔）：100 - 240 V，50/60 Hz（墨西哥型号）

**尺寸（宽/高/厚）（不包括突出部件和控件）**

约 140.0 × 32.7 × 140.0 mm

**质量（不含附件）**

约 210 g

**工作温度**

5°C- 35°C

MPEG Layer-3 音频编码技术和专利由 Fraunhofer IIS 和 Thomson 授权。

设计和规格如有更改，恕不另行通知。

**附件**

AC 电源转接器（1）

耳机（1）

遥控器（1）

**插头极性**

